

München, Dez. 1978
VS-201 jhs/bj

[illegible]

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchten wir heute nochmals auf den Umrüstkatalog – einschließlich den vorangegangenen Nachträgen – hinweisen. Bedauerlicherweise wird nach wie vor diesem Katalog zu wenig Beachtung geschenkt. Im besonderen stellen wir fest, daß die Verkaufsabteilungen über die zulässigen Anhängelasten und möglichen Erhöhungen abweichend vom Serionstand sowie der sich daraus resultierenden Auflagen (z.B. Anhängerfederung oder Niveauregulierung bei der 7er-Modellreihe für 2000 kg) nicht immer ausreichend informiert sind. Wir bitten Sie deshalb, den Umrüstkatalog auch Ihren Herren Verkäufern zugänglich zu machen!

Nachfolgend geben wir Ihnen in einer Ausstellung weitere Einzelheiten zur Ergänzung des Umrisskataloges bekannt:

Nachdem diese mögliche Erhöhung noch nicht im Umrüstkatalog aufgeführt ist, bitten wir im Bedarfsfalle bei VS-20 eine gesonderte Unbedenklichkeitsbescheinigung – mit Angabe der Fahrgestell-Nummer des Fahrzeuges – zur Vorlage beim TÜV schriftlich anzufordern.

Auch diese Erhöhung (bisher 1500 kg) ist noch nicht im Umrüstkatalog aufgeführt; im Bedarfsfalle bitten wir ebenfalls eine gesonderte Bestätigung schriftlich anzufordern (Angabe der Fahrgestell-Nummer des Fahrzeuges erforderlich).

Voraussetzung für die Erhöhung der Anhängelast ist beim Modell BMW 520-6 Zyl. mit Schaltgetriebe der nachträgliche Einbau von verstärkten Kupplungssteilen (Kupplungs-Druckplatte, BMW-Teile-Nummer: 21 21 1 204 626, Kupplungs-Mitnehmerscheibe, BMW-Teile-Nummer: 21 21 1 207 540). Vorlage einer Werkstattbestätigung beim TÜV über den erfolgten Einbau ist erforderlich.

In diesem Zusammenhang empfehlen wir - da bei 8 %-Steigungen ggf. die Zugkraft nicht mehr ausreicht, um mit vollbeladenem Zugfahrzeug mit Anhänger vom 1. in den 2. Gang zu schalten - den nachträglichen Einbau des Hinterachsgetriebes mit der Übersetzung 4.10 : 1 (wie BMW 520-4 Zyl.). Gleichzeitig muß dann auch die Wegdrehzahl des Tachometers der geänderten Hinterachsübersetzung angeglichen werden.

- 2 -

Korlinus genomina	Pris kurinassant	Nutrit - Tomado nota	Pris konsentzu
- Belkiss, sing - Archeon - Marjuman B. cetero - Diravica	- Wekall - Ale on - Wekall - Wekall - Wekall	- Wekall - Wekall - Wekall - Wekall - Wekall	- Wekall - Wekall - Wekall - Wekall - Wekall

3. BMW 630 CS/633 CSi - Anbringung der 635 CSi Spoiler

Gegen die nachträgliche Montage des Front- und Heckspoilers des BMW 635 CSi bei den Modellen BMW 630 CS/633 CSi bestehen werkseitig keine Bedenken. Es ist jedoch nur die Montage von Front- und Heckspoiler freigegeben. Bei (schriftlicher) Angabe der Fahrgestell-Nummer des Fahrzeuges stellt Ihnen auch hier unsere Abt. VS-20 eine Unbedenklichkeitsbescheinigung zur Vorlage beim TÜV aus.

4. BMW 630 CS/633 CSi - Montage von 6 1/2 "LM-Felgen

Die Verwendbarkeit der serienmäßigen Leichtmetall-Räder 6 1/2 J x 14 H 2 - BMW-Teile-Nummer: 36 11 1 118 772 - des BMW 635 CSi bei den Modellen BMW 630 CS und BMW 633 CSi ist in der Allgemeinen Betriebserlaubnis (ABE) Nummer 9892, Nachtrag II vom 17.5.78 des Typs BMW 6 CS ausdrücklich vermerkt. Bei nachträglicher Montage ist jedoch nach § 19 StVZO unbedingt eine TÜV-Abnahme und Eintragung in die Kfz.-Papiere erforderlich.

5. BMW 635 CSi - Montage von 7 "LM-Felgen

Auch die Montage der Leichtmetall-Räder 7 J x 14 H 2 - Zeichnungs-Nummer: 36 11 1 117 228 oder 36 11 1 110 344 (erhältlich unter der Bestell-Nummer der Auswahltabelle 36 11 1 117 425) ist - genau wie bei den Modellen BMW 630 CS/633 CSi (siehe Umrüstkatalog Seite 17) - laut ABE Nummer 9892, Nachtrag II, vom 17.5.78 des Typs BMW 6 CS zulässig.

In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, daß durch Verwendung von breiteren Reifen und Rädern sich der Lenkrollhalbmesser vergrößert, so daß die erforderlichen Lenkkräfte und die Beeinflussung der Bremsanlage durch Reibwertschwankungen steigen.

6. BMW 630 CS - 635 CSi, BMW 728 - 733 i

Die Leichtmetall-Räder 6 1/2 J x 14 H 2, BMW-Teile-Nummer 36 11 1 118 772 (22 mm Einpreßtiefe) sind ausschließlich für die 6er-Modellreihe - die Leichtmetall-Räder 6 1/2 J x 14 H 2, BMW-Teile-Nummer 36 11 1 118 282 (25 mm Einpreßtiefe) ausschließlich für die 7er-Modellreihe werkseitig freigegeben. Eine wechselseitige Montage ist nicht zulässig.

Abschließend weisen wir nochmals darauf hin, daß die unter Punkt 1 - 5 aufgeführten Möglichkeiten abweichend vom Serienstand noch nicht im Umrüstkatalog enthalten sind. Bei der nächsten Neuauflage des Kataloges werden diese Punkte natürlich mitberücksichtigt. Im Bedarfsfalle bitten wir deshalb, die entsprechende Bestätigung wie bisher schriftlich anzufordern. Selbstverständlich stehen wir Ihnen aber bei besonderen Schwierigkeiten auch telefonisch gerne beratend zur Verfügung. (Rufnummern: 089/3895-3967 oder 3895-4233)

Mit freundlichen Grüßen

Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
Technischer Kundendienst
i.V.

Meßler
Günzl